

**Schuttrange Local Council  
Meeting of the municipal council of 29.01.2020**

Present:

The mayor, Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger),  
the aldermen, Claude MARSON (LSAP) and Serge THEIN (Schëtter Bierger),  
the councillors, Alie ALTMEISCH-BROEKMAN (Schëtter Bierger), Vic BACK (Schëtter Bierger), Serge EICHER (DP), Nora FORGIARINI (Déi Gréng), Jean-Pierre KAUFFMANN (DP), Nicolas WELSCH (DP)

The municipal secretary, Alain DOHN

Excused: Gilles ALTMANN (CSV), Liliane RIES-LEYDER (DP)

Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) welcomes the councillors, the press and the citizens present to this 1st session in 2020.

At the beginning the mayor reports on the following topics/dates:

- 08/01/2020 Working session on the specifications for the urban planning competition for the redesign of the village centre in Schuttrange
- 10/01/2020 New Year reception for staff
- 12/01/2020 well attended audition of the music school UGDA
- 14/01/2020 Presentation of the new booking program for clubs on the redesigned website of the municipality
- 31/01/2020 Celebration for the elderly citizens of the municipality at the CIPA in Niederanven
- 31/01/2020 31 school children of the primary school cycle 4.1 will participate in a winter recreation in Pralignon/France.
- 09/02/2020 Stamminet
- 12/02/2020 Cheque presentation of the proceeds from the St. Nicholas celebration at the school
- 13/02/2020 Language Café
- 13/02/2020 SIAS Lecture in Munsbach on the protection of insects
- 26/02/2020 Local council meeting.

Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) also reports that the biogas plant in Schrassig is currently out of operation. Together with another operator, a new, smaller, state-of-the-art plant, which runs on liquid manure and not on industrial waste, is to be installed. When presenting the project, the municipality expressed a favourable view. It was also said to be an advantage that fewer long-distance lorries would drive up the plant, as most of the mass would be brought in by tractors from the local farmers.

Furthermore, Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) reported on problems with dogs that had previously been raised in the Agricultural Commission, in particular that dog

walkers let 6 to 10 dogs run free in the forest, which would then run everywhere and do their business in the meadows. This would not be appreciated by the farmers because of harmful effects on the livestock as well as by walkers, with or without dogs. Even though the dog sitters say that the dogs are not dangerous, there is still some doubt about it.

In addition, the traffic islands on the main road, which are to be planted with flowers, are full of dog excrement. Besides, signs and/or dog excrement bag dispensers have already been put up everywhere, so that a dog's business can easily be removed. Furthermore, a sensitization campaign with flyers is to be started. According to the advice of the Agricultural Commission, other municipalities would allow to carry a maximum of 2 to 3 dogs, not a dozen. More information will be requested in this respect and, if necessary, this item will be included in the municipalities' regulations.

As part of the reorganisation of the RGTR network announced by Minister François Bausch and already discussed in the municipal council, information meetings are to be held in March 2020 to present the new bus lines. For the inhabitants of the commune of Schuttrange, the event is scheduled for 30 March in Hesperange, others will take place from 6 February in Rédange-sur-Attert, Grevenmacher, Marnach, Steinfort, etc. Next week, the municipality itself will officially receive more details about the changes on the municipal territory.

Many of the items requested in the municipality's statement to the ministry of Mobility have been approved, for example with regards to the frequency of connections or a direct bus connection from the industrial zone to Kirchberg and an alternative connection via Niederanven. It appears that an additional bus line will be established. The bus line Cargocenter - Findel - Sandweiler - Neuhaeusgen will be continued to Munsbach.

Finally, Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) drew attention to the children's book by author Renée Hutmacher, illustrated by the school children from Münsbach, which will be offered to each member of the municipal council from the remaining stock of copies ordered for distribution to the school children for the book launch in December 2019.

Councillor Nora FORGIARINI (Déi Gréng) added:

- Report from the meeting of the CIGR Committee with the following items/information:

Each committee member received the reports missing from the previous meetings. As long as the current affair is not cleared up, the Ministry will not approve any additional orders this year. Betzdorf cannot participate this year. The bicycle project planned for Junglinster will have to wait until clarification of the issue. The ministry has appointed an auditor to monitor the use of public funds and various procedures, including decision-making processes. Three new positions have been advertised (accountant, human resources officer and neighbourhood service officer). A mechanic with a CATP has been hired to repair and maintain all garden machinery.

The press reported on various staff matters (dismissals, claims for damages heard by

lawyers or in court, warnings). The report of the expert in charge of inspecting the building will be presented at the next committee meeting on 13/02/2020. The investigations of the Criminal Police are underway, so that no further details can be given, except that several staff members are still to be heard on financial matters. The annual general meeting will take place in Sandweiler on 23 April 2020.

When asked by Councillor Nicolas WELSCH (DP) whether private individuals have also been questioned about the services provided to them, Councillor Nora FORGIARINI (Déi Gréng) adds that she has no other information than that, according to the President, two other CIGR staff members are to be questioned.

Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) notes that the convention with the CIGR will be presented by the latter next week. This convention should only be presented to the municipal council after all the minutes of the last CIGR committee meetings have been presented, which is planned for the next municipal council meeting. In the meantime, the same work as last year would continue. All in all, the work done by the people working for CIGR is very satisfactory.

The agenda will then be dealt with as follows:

## **1. Social affairs**

### **1.1 Approval of the convention for the year 2020 concerning the activities of the youth centre *Schëtter Jugendhaus***

The costs for the asbl Schëtter Jugendhaus (youth house) for the accounting period amount to a total of EUR 110,744, as reported by alderman Serge Thein (Schëtter Bierger), of which EUR 92,684 are personnel costs and EUR 18,060 are operating costs, half of which are borne by the municipality and half by the state. According to the activity report of the asbl, 41.42% of visitors to the youth centre are girls and 58.58% boys, with an age range of 10 to 25 years, most of them between 10 and 14/15 years. While in 2014/15 there were on average 15 young people per day in the house, in 2016, there were 11 visitors per day and in 2017/18, 13 visitors per day, the number of visitors per day rose to 20.66 in 2019, not least because of the good work of the youth centre's educators. The visitors are mostly Luxembourgers, but also many young Portuguese and French people. 96% of them come from Schuttrange and 3% from neighbouring communities, with 1% from further afield.

The 135 activities planned for 2019 include You Kids "An der Dält", campus hopping, lunchtime supervision, school party, play afternoons, sports evening, intergenerational day. In 2020, conventional activities such as You Kids "An der Dält", meetings, activities in connection with job search for young people and the "20 Years of Youth House" with a variety of activities in July are planned. There are also non-conventional activities with other partners such as play afternoons with Maison Relais, the babysitting project, the diving project, which was a great success in 2019 and will be expanded with more excursions.

> The approval is unanimous.

Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) expressly thanks the Chairman and the Committee of the Asbl, working voluntarily in their free time, as well as the two educators for the good work they do throughout the year.

### **1.2. Approval of a convention for the operation of the "Club Senior Syrdall" for 2020**

Of the personnel and operating costs and the costs of publishing the brochure of the 'Club Senior Syrdall', which is published several times a year, the State pays 87 % and the 10 municipalities take over 13 %. The community of Schuttrange accounts for EUR 12,853. The amount is calculated pro rata to the number of inhabitants. Of the 31,340 inhabitants of the 10 participating municipalities, the 4,166 inhabitants of Schuttrange (2019 population figures) represent a share of 13.25 %. In 2018, a total of 52 people from Schuttrange took part in the activities of the "Club Senior Syrdall"; figures for 2019 are not yet available. The goals for 2020 are to improve public relations, to create a questionnaire on customer satisfaction (included in the last brochure) and to improve cooperation with local organisations and associations.

In response to a question from Councillor Jean-Pierre KAUFFMANN (DP), alderman Serge THEIN (Schëtter Bierger) informs that a platform was held on 12 November 2019. The renewed budgeting of a C6 position marked N.N. at around 47,000 euros, as in the previous year, not only raises doubts for Rat Jean-Pierre KAUFFMANN (DP) that the right candidate cannot be found, but also that this position may not be needed at all. For Schëtter Bierger (Schëtter THEIN), this provisional budget position is merely a safety measure so that a selected candidate can be hired directly without further budget approval if necessary.

Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) suggests it should be made sure that this position is filled, as it is approved by the State who has agreed to bear 87% of the costs. Alderman Serge THEIN (Schëtter Bierger) will make that suggestion at the next meeting of the "Club Senior Syrdall".

> The approval is unanimous.

## **2. Infrastructures**

### **2.1. Approval of an exchange contract within the framework of the construction of the last section of the pedestrian and cycle path between Uebersyren and Schuttrange-village**

After the approval of a convention on 24.04.2019 on a cost-neutral land swap of 2.63 ares each for the construction of the planned pedestrian and cycle path between Uebersyren and Schuttrange-village, the last small plot has now been measured and the swap contract has been signed by the land owner.

> The approval is unanimous.

### **2.2. Approval of an exchange contract concerning real estate in the context of the redesign of Rue du Village in Schuttrange**

To redesign the pavement of Rue du Village in Schuttrange, the municipality needs a plot of land planned to be acquired by means of an exchange contract for 2 plots

of land with a total value of 100 euros. The landowner will receive 14 square meters, the municipality 1 square meter.

> The approval is unanimous.

### **2.3. Approval of a cost estimate for the renewal of the surface of two tennis courts and the replacement of the fencing**

The cost estimate totalling EUR 125,000 for the renewal of the surface of two tennis courts and their fencing is unanimously approved.

## **3. Climate Pact**

### **3.1. Approval of the convention "SuperDrecksKëscht fir Betriber" for the municipal administration**

Alderman Claude MARSON (LSAP) explains that the "SuperDrecksKëscht fir Betriber", an action of the ministry of Sustainable Development and Infrastructures together with the Crafts Chamber (Chambre des Métiers) and the Trade Chamber (Chambre de Commerce), awards a quality label to private and public sector institutions if they meet certain criteria. The municipality has already awarded such a quality label for ecological waste management to the "Atelier Technique" of the municipality and the school campus "An der Dällt", both of which will expire this year. The labels, which used to be valid for two years, now need to undergo an annual repeat inspection. The criteria for the label certification, which correspond to the international standard ISO 14024, include information and advice on all questions concerning waste and waste avoidance, analysis of the internal waste management, preparation of the operational waste management concept, balance sheet of the waste produced, training and motivation of the employees about the waste concept, preparation of a comprehensible concept for an ecological and transparent recycling process.

In the present convention, the community of Schuttrange undertakes, among other things, to carry out waste treatment internally in the future under permanent quality control. In this context, two persons have been appointed to take the lead and posters and a brochure have been produced. Further measures concern the reorganisation of the waste containers next to the municipal administration building (among other things, 3 household waste containers will be taken away and one paper container will be purchased).

In response to a request from Councillor Nicolas WELSCH (DP), Alderman Claude MARSON (LSAP) adds that the present convention specifically concerns the municipal administration buildings for which the label test has already been successfully completed, while for the two quality labels already awarded a repeat test is to be carried out in 2020.

> The approval is unanimous.

## 4. Municipal finances

### 4.1 Presentation of the five-year financial plan

According to the law, the five-year financial plan (PPF) is to be adjusted annually after the budget adoption and again in the middle of the year and communicated to the local council by the Council of aldermen. Simultaneous treatment of the PPF with the budget fails due to the late transmission of the data provided by the ministry (in 2019, on 11 December). The inclusion of these data (e.g. on population growth, the "Fonds de dotation globale des communes", index development, inflation) into the PPF makes it possible to forecast the probable evolution of the municipal finances over the next five years, which, according to Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger), should nevertheless be treated with caution.

The five-year financial plan, adjusted on the bases of the indicators presented by the ministry, which also includes various projects and investments, shows the following development:

	Budget 2020 (€)	Budget 2025 (€)	
Ordinary income 2020	19.7 millions	23.8 millions	+ 20 %
Ordinary expenditure 2020	13.4 millions	15.1 millions	+ 12 %
Ordinary result	6.2 millions	8.6 millions	+ 38 %
Ordinary Bonus (to be carried over)	10 millions	6.3 millions (at year-end)	

The Reserve Fund will be called on in 2023 in the amount of EUR 1.4 million, leaving EUR 198,000 at the end of 2025.

The number of inhabitants will change from the current 4,338 to 4,742 in 2025.

Mayor Jean-Paul JOST (Schëtter Bierger) sums up in conclusion that based on these estimates the financial situation of the municipality of Schuttrange looks good, although there is no guarantee that developments beyond two years can be predicted with certainty. Even if the municipality were to use the 20% of its ordinary income permitted by a recommendation of the ministry to cover debts, this would be bearable. A written documentation with details on the PPF is made available to the municipal council.

> The municipal council takes note of the 5-year financial plan of the municipality.

## 5. Pre-emptive right

### 5.1 Decision on the exercise of a pre-emptive in right respect of a plot of land in Neuhaeusgen, Rue Principale

The pre-emptive right or right of first refusal relates to a plot of land located in rue Principale in Neuhaeusgen, partly in the building perimeter and partly in the green area, for 23.27 ares at a purchase price of EUR 1,150,000.

> The municipal council unanimously waived the exercise of the pre-emptive right to purchase a plot of land in Neuhaeusgen, Rue Principale.

**5.2 Decision on the exercise of a pre-emptive right to a property in Uebersyren, Am Pratel**

> The municipal council unanimously waives the exercise of the pre-emptive right to a plot of land outside the development plan in the street "Am Pratel" in Uebersyren.

**5.3 Decision on the exercise of a pre-emptive right to a plot of land in Schuttrange, district "In der Hoimeswies"**

> The municipal council unanimously waives the exercise of the pre-emptive right to purchase a 24-ares plot of land in Schuttrange, place called "In der Hoimeswies" at a purchase price of EUR 9,800.

**4. Approval of cemetery concessions**

The municipal council unanimously approved 3 cemetery concessions, two takeovers and one renewal.

**5. There are no written questions from the councillors.**